Redmine - Defect #33186
field_activity should be used rather than label_activity in the context of time tracking

Status: Closed
Priority: Normal
Assignee: Go MAEDA
Category: I18n
Target version: 4.2.0
Resolution: Fixed

Description

Redmine has two i18n labels for the word "Activity", label_activity and field_activity. Of them, field_activity is used in the context of time tracking.

However, in some places, label_activity is incorrectly used in the context of time tracking. This causes inconsistent screen display such as Japanese, Korean, Russian because those languages assigns different translations for label_activity and field_activity as follows:

```bash
$ egrep '(label|field)_activity' config/locales/ja.yml
  field_activity: 作業分類
  label_activity: 活動

$ egrep '(label|field)_activity' config/locales/ko.yml
  field_activity: 작업종류
  label_activity: 작업내역

$ egrep '(label|field)_activity' config/locales/ru.yml
  field_activity: Деятельность
  label_activity: Действия
```

The attached patch replaces label_activity used in the context of the time tracking with field_activity.

field_activity-and-label_activity@2x.png

Associated revisions

Revision 19619 - 2020-03-26 06:58 - Go MAEDA

Use field_activity rather than label_activity in the context of time tracking (#33186).

Patch by Go MAEDA.

History

#1 - 2020-03-24 14:02 - Go MAEDA
- Target version set to 4.2.0

Setting the target version to 4.2.0.

#2 - 2020-03-26 07:00 - Go MAEDA
- Subject changed from label_activity is incorrectly used instead of field_activity in the context of time tracking to field_activity should be used rather
than label_activity in the context of time tracking
- Status changed from New to Closed
- Assignee set to Go MAEDA
- Resolution set to Fixed

Committed the patch.

Files

<table>
<thead>
<tr>
<th>File Name</th>
<th>Size</th>
<th>Date</th>
<th>Author</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>use-field_activity.patch</td>
<td>1.37 KB</td>
<td>2020-03-23</td>
<td>Go MAEDA</td>
</tr>
<tr>
<td><a href="mailto:field_activity-and-label_activity@2x.png">field_activity-and-label_activity@2x.png</a></td>
<td>155 KB</td>
<td>2020-03-23</td>
<td>Go MAEDA</td>
</tr>
</tbody>
</table>